La boîte à outils du Dermatologue
Ann Dermatol Venereol
2003;130:924–7
Chapitre VIII

Echelles de qualité de vie

Skindex (France).
VQ Dermato.

La qualité de vie est une donnée subjective. Elle peut être mesurée précisèment par des scores reproductibles grâce à des échelles généralistes ou spécialisées.

SKINDEX (France)

Calcul des scores

Les résultats du Skindex (France) sont rapportés en trois scores représentant chacun une dimension spécifique de la qualité de vie :
– Émotion
– Symptômes physiques
– Fonctionnement.

Les questions se rapportant au score Emotion sont numérotées : 3, 6, 9, 12, 13, 15, 21, 23, 26,28.

Les questions se rapportant au score Symptômes sont numérotées : 1, 7, 10, 16, 19, 24, 27.

Les questions se rapportant au score Fonctionnement sont numérotées : 2, 4, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 22, 25, 29, 30.

La question 18 n'est pas incluse dans le calcul des scores.

La réponse à chaque question est notée de 0 à 4 : jamais (0), rarement (1), de temps en temps (2), souvent (3), tout le temps (4).

Le score de chaque dimension est la moyenne des réponses à chaque question de cette dimension. Les scores sont transformés en pourcentage. L'impact en terme de qualité de vie est d'autant plus important que le score est élevé.

Comment répondre au questionnaire Skindex (France) *(tableau I)*

Ce questionnaire porte sur le problème de peau qui vous a le plus gêné au cours des 7 derniers jours.

Cochez la réponse qui est la plus proche de ce que vous avez ressenti comme cela est indiqué.

Si vous ne savez pas très bien comment répondre, choisissez la réponse le plus proche de votre situation.

V-Q Dermato

Comment répondre au questionnaire V-Q Dermato *(tableau II)*

Veuillez répondre à toutes les questions en entourant le chiffre qui correspond à la réponse choisie, comme il est indiqué. Si vous ne savez pas très bien comment répondre, choisissez la réponse la plus proche de votre situation.

Mode d'emploi

La version finale et validée du VQ-Dermato se présente sous la forme d'un **autoquestionnaire de 28 questions** auxquelles le patient répond sur une échelle d'intensité et de fréquence à cinq modalités. Ces 28 questions décrivent les dimensions suivantes :
– le Bien-être Psychologique (Q13, 16, 17, 18, 19),
– l'Image de Soi (Q 3, 9, 10, 11, 12),
– les Loisirs (Q 4, 5, 6),
– l'Impact des Traitements (Q 25, 26),
– la Douleur,
– l'Inconfort (Q 27, 28),
– la Vie Sociale.

Ces 7 dimensions permettent l'obtention de 7 scores ainsi que d'un score global de qualité de vie. Chaque score varie entre 0 (QV optimale) et 100 (QV la pire possible). *Le tableau III* illustre les scores pour un panel de dermatoses chroniques, les plus altérés sont les scores évaluant des loisirs et du bien-être psychologique.

Ann Dermatol Venereol
2003;130:924–7

Tableau I. – Questionnaire Skindex (France).

Avec quelle fréquence, au cours des 7 derniers jours, les phrases suivantes s'appliquent-elles à votre cas ?	Jamais	Rarement	De temps en temps	Souvent	Tout le temps
1. Ma peau me fait mal.	1	2	3	4	5
2. Mon problème de peau perturbe mon sommeil.	1	2	3	4	5
3. Je crains que mon problème de peau soit grave.	1	2	3	4	5
4. J'ai du mal à travailler ou à avoir des activités à cause de mon problème de peau.	1	2	3	4	5
5. Mon problème de peau influence ma vie sociale.	1	2	3	4	5
6. Mon problème de peau me déprime.	1	2	3	4	5
7. Mon problème de peau me cause des sensations de brûlures ou de picotements.	1	2	3	4	5
8. J'ai tendance à rester chez moi à cause de mon problème de peau.	1	2	3	4	5
9. J'ai peur d'avoir des cicatrices à cause de mon problème de peau.	1	2	3	4	5
10. Ma peau me démange.	1	2	3	4	5
11. Mon problème de peau modifie mes contacts avec les gens que j'aime.	1	2	3	4	5
12. J'ai honte de mon problème de peau.	1	2	3	4	5
13. J'ai peur que mon problème de peau s'aggrave.	1	2	3	4	5
14. J'ai tendance à faire les choses tout(e) seul(e) à cause de mon problème de peau.	1	2	3	4	5
15. Mon problème de peau me met en colère.	1	2	3	4	5
16. Le contact avec l'eau est gênant physiquement pour mon problème de peau (me doucher ou me laver les mains).	1	2	3	4	5
17. L'état de ma peau rend les démonstrations d'affection difficiles.	1	2	3	4	5
18. Je suis inquiet(e) au sujet des effets secondaires des traitements/médicaments pour ma peau.	1	2	3	4	5
19. Ma peau est irritée.	1	2	3	4	5
20. Mon problème de peau perturbe mes relations avec les autres.	1	2	3	4	5
21. Je suis gêné(e) par mon problème de peau.	1	2	3	4	5
22. L'état de ma peau est un problème pour les gens que j'aime.	1	2	3	4	5
23. Je me sens frustré(e) à cause de mon problème de peau.	1	2	3	4	5
24. J'ai la peau sensible.	1	2	3	4	5
25. Mon problème de peau modifie mon désir d'être avec les gens.	1	2	3	4	5
26. je me sens humilié(e) par mon problème de peau.	1	2	3	4	5
27. Mon problème de peau me cause des saignements.	1	2	3	4	5
28. Je suis ennuyé(e) par mon problème de peau.	1	2	3	4	5
29. Mon problème de peau perturbe ma vie sexuelle.	1	2	3	4	5
30. Je suis fatigué(e) à cause de mon problème de peau.	1	2	3	4	5

Entourez une seule réponse par ligne

Ann Dermatol Venereol
2003;130:924–7

Tableau II. – Questionnaire V-Q Dermato.

Durant les 4 dernières semaines, votre maladie a-t-elle entraîné des difficultés ?	**Jamais**	**Rarement**	**Parfois**	**Souvent**	**Toujours**	**Non concerné**	**Ne sait pas**
1. Pour marcher, pour vous déplacer… ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
2. Pour vous occuper de votre maison : ménage, cuisine, petits travaux d'entretien ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
3. Pour faire votre toilette, vous raser, vous maquiller ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
4. Dans le choix de vos habits ; vous n'avez pas pu mettre certains vêtements ou ceux que vous souhaitiez ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
5. Pour vos loisirs : sport, exposition au soleil, musique, bricolage, jardinage… ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
6. Pour profiter du soleil, pour vivre dehors au soleil ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
7. Pour vous concentrer : travail, lecture… ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
8. Pour dormir ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Durant les 4 dernières semaines, votre maladie vous a-t-elle gêné(e) dans :	**Pas du tout**	**Un peu**	**Modérément**	**Beaucoup**	**Extrêmement énormément**	**Non concerné**	**Ne sait pas**
9. Votre vie sociale : sorties au restaurant, au cinéma, au café, au bar, aller chez le coiffeur ou chez les commerçants… ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
10. Vos relations avec vos proches : famille, amis ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
11. Votre vie affective avec votre conjoint(e), votre partenaire ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
12. Votre activité sexuelle avec votre conjoint(e), votre partenaire ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Durant les 4 dernières semaines, votre maladie a t-elle entraîné des difficultés :	**Pas du tout**	**Un peu**	**Modérément**	**Beaucoup**	**Extrêmement Enormément**	**Non concerné**	**Ne sait pas**
13. Ressenti de la fatigue ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
14. Eprouvé le besoin de cacher votre maladie de peau par le maquillage, les vêtements ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
15. Eu le sentiment d'être « dévisagé(e) » voire rejeté(e) par les autres ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
16. Eté stressé(e), énervé(e) ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
17. Eté découragé(e) ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
18. Eté angoissé(e)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
19. Eté agressif(ve), irritable, (difficultés à supporter les autres) ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
20. Eu le sentiment d'être différent(e) des autres ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
21. Eu le sentiment d'être sale, repoussant(e) ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
22. Eu le sentiment d'être seul(e), isolé(e) ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
23. Eu le sentiment d'être diminué(e), de manquer de confiance en vous-même ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
24. manqué de confiance dans l'avenir… ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Durant les 4 dernières semaines, jugez-vous que le(s) traitement(s) de votre maladie a (ont) été :	**Pas du tout**	**Un peu**	**Modérément**	**Beaucoup**	**Extrêmement énormément**	**Non concerné**	**Ne sait pas**
25.contraignant(s) ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
26. désagréable(s)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Durant les 4 dernières semaines, votre maladie a-t-elle entraîné :	**Jamais**	**Rarement**	**Parfois**	**Souvent**	**Toujours**	**Non concerné**	**Ne sait pas**
27. des démangeaisons	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
28. des brûlures, des picotements, des tiraillements ou tout autre forme de douleur ?	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Ann Dermatol Venereol
2003;130:924–7

Tableau III. – Scores du V-Q Dermato obtenus pour un panel de dermatoses chroniques.

	Moyenne	Déviation Standard
Image de Soi (0-100)	32,4	24,4
AVQ (0-100)	34,5	28,9
BE.Psychol. (0-100)	48,5	25,7
Vie Sociale (0-100)	34,0	26,0
Loisirs (0-100)	51,6	34,0
Traitement (0-100)	33,7	27,7
Douleurs (0-100)	46,2	30,8